

Bruksela, 26 kwietnia 2019 r.
(OR. en)

8639/19

EDUC 212
SOC 318
EMPL 236
MI 384
ECOFIN 424
DIGIT 80
JEUN 59
SPORT 44

NOTA

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitety Stałych Przedstawicieli
Nr poprz. dok.:	7930/19
Dotyczy:	Projekt konkluzji Rady o wdrażaniu zalecenia Rady w sprawie ścieżek poprawy umiejętności: nowe możliwości dla dorosłych – Przyjęcie

Komitet ds. Edukacji przygotował projekt konkluzji, o których mowa powyżej, tak by mogły one zostać przyjęte na posiedzeniu Rady ds. Edukacji, Młodzieży, Kultury i Sportu w dniach 22–23 maja 2019 r. Tekst cieszy się obecnie poparciem wszystkich delegacji.

Komitet Stałych Przedstawicieli jest zatem proszony o przekazanie tekstu Radzie do przyjęcia, a następnie do publikacji w *Dzienniku Urzędowym*.

Projekt

**Konkluzje Rady o wdrażaniu zalecenia Rady w sprawie
ścieżek poprawy umiejętności: nowe możliwości dla dorosłych**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

1. PRZYPOMINAJĄC o politycznym tle przedmiotowej kwestii, o którym mowa w załączniku do niniejszych konkluzji, a w szczególności o tym, że:
 - a) Społeczny wymiar edukacji, o którym mówi pierwsza zasada europejskiego filaru praw socjalnych, zakłada, że każda osoba ma prawo do dobrego jakościowo, włączającego kształcenia, szkolenia i uczenia się przez całe życie w celu utrzymania i nabywania umiejętności, które pozwolą jej w pełni uczestniczyć w życiu społecznym i skutecznie radzić sobie ze zmianami na rynku pracy¹;
 - b) Oenzetowski cel zrównoważonego rozwoju 4 zakłada zapewnienie wszystkim włączającej, sprawiedliwej, dobrej jakościowo edukacji oraz promowanie uczenia się przez całe życie. Jak głosi dokument Komisji pt. „W kierunku zrównoważonej Europy 2030”, „wszyscy doświadczamy zmian i wszystko wokół nas się zmienia. Kształcenie, nauka, technologia, badania naukowe i innowacje są niezbędne do osiągnięcia zrównoważonej gospodarki UE, która wypełniałaby cele zrównoważonego rozwoju”;
 - c) W dniu 22 maja 2018 r. Rada przyjęła konkluzje w sprawie kroków ku urzeczywistnieniu wizji europejskiego obszaru edukacji², w których to konkluzjach stwierdziła, że podstawą europejskiego obszaru edukacji powinna być ciągłość uczenia się przez całe życie, i podkreśliła, że inicjatywy w ramach europejskiego obszaru edukacji powinny dotyczyć wszystkich poziomów i rodzajów kształcenia i szkolenia, w tym uczenia się dorosłych oraz kształcenia i szkolenia zawodowego;

¹ Dok. 13129/17.

² Dz.U. C 195 z 7.6.2018, s. 7.

- d) Starzenie się ludności w Europie, rosnąca w społeczeństwie długowieczność oraz potrzeba sprzyjania współpracy międzypokoleniowej, przyspieszające zmiany na rynku pracy, wyłaniające się formy pracy, a także przenikanie technologii cyfrowych do wszystkich dziedzin życia codziennego powodują wzrost popytu na nowe umiejętności oraz na wyższy poziom umiejętności, wiedzy i kompetencji; tym pilniejsza staje się potrzeba poprawy lub reorientacji umiejętności wszystkich osób, które nie opanowały umiejętności podstawowych lub nie zdobyły kwalifikacji zapewniających szanse na zatrudnienie i aktywność obywatelską;
- e) W świetle dużych zmian zachodzących obecnie na rynkach pracy tym ważniejsze staje się włączające, dobre jakościowo kształcenie i szkolenie – zapewniane na wszystkich etapach życia – Unia zaś ma przed sobą konieczność poprawy i reorientacji umiejętności, która wymaga strategicznych podejść do uczenia się przez całe życie i do rozwoju umiejętności; część danych wskazuje, że już w 2022 r. 54 % wszystkich pracowników będzie potrzebować znacznej poprawy lub reorientacji umiejętności³;
- f) W ostatniej dekadzie poziom odniesienia (benchmark) w dziedzinie uczenia się dorosłych przewidziany w strategicznych ramach kształcenia i szkolenia ET 2020 wykazuje stagnację: w 2017 r. jakąś formę uczenia się podjęło w ostatnim czasie 10,9 % dorosłych, podczas gdy poziom odniesienia na 2020 r. wynosi 15 %⁴;
- g) W zaleceniach dla poszczególnych krajów wydawanych w ramach europejskiego semestru poprawa i reorientacja umiejętności oraz uczenie się przez całe życie to jedno z kluczowych wyzwań wskazanych do podjęcia w przyszłości wielu państwom członkowskim;

³ Światowe Forum Ekonomiczne, Future of Jobs Report, 2018.

⁴ Badanie aktywności ekonomicznej ludności, 2018.

- h) W 2017 r. w Unii liczba osób dorosłych w wieku od 25 do 64 lat, które przerwały formalną edukację przed ukończeniem kształcenia średniego II stopnia, wyniosła 61 milionów⁵; jednocześnie w tym samym roku odsetek osób wcześniej kończących kształcenie i szkolenie wyniósł 10,6 % i jest teraz bliski celowi ustalonemu na 2020 r., czyli wskaźnikowi poniżej 10 % (choć wskaźniki dla poszczególnych państw znacznie się różnią); 43 % ludności Unii ma niewystarczający poziom umiejętności cyfrowych, a 17 % nie ma ich wcale⁶; ok. 20 % ludności dorosłej w krajach uczestniczących w Badaniu Umiejętności Osób Dorosłych OECD (PIAAC)⁷ ma problemy z podstawowymi umiejętnościami, takimi jak rozumienie i tworzenie informacji oraz rozumowanie matematyczne. Należy więc pilnie zwrócić uwagę na ofertę dla tych dorosłych;
- i) Nie istnieją uniwersalne rozwiązania; osoby pracujące, bezrobotne, bierne zawodowo oraz liczne różniące się od siebie podgrupy mają właściwe sobie potrzeby; ocena i walidacja umiejętności i kompetencji migrantów i uchodźców legalnie przebywających w UE oraz poprawa i reorientacja ich umiejętności przyspieszą ich wchodzenie na rynek pracy i ich płynną integrację w nowych społecznościach;
- j) Inwestowanie w poprawę i reorientację umiejętności może przynieść istotne skutki gospodarcze, w tym wyższą produktywność i wzrost gospodarczy; wyższe umiejętności i kompetencje, a tym samym zdolność do stymulowania innowacji i postępu technologicznego⁸; wzrost dochodów podatkowych i mniejsze wydatki publiczne z uwagi na lepsze zdrowie ludzi, zaangażowanie społeczne i obywatelskie, a także niższy poziom przestępczości⁹;

⁵ Badanie aktywności ekonomicznej ludności, 2018

⁶ Sprawozdanie o włączeniu cyfrowym i umiejętnościach cyfrowych, Komisja Europejska (dane za 2017 r.).

⁷ Austria, Belgia-FL, Czechy, Niemcy, Dania, Estonia, Grecja, Hiszpania, Finlandia, Francja, Irlandia, Włochy, Litwa, Niderlandy, Polska, Szwecja, Słowenia, Słowacja, Zjednoczone Królestwo i Węgry.

⁸ OECD, PIAAC, 2016.

⁹ Skills Matter, OECD, 2016.

- k) W przypadku osób indywidualnych poprawa i reorientacja umiejętności mogą skutkować większymi szansami na zatrudnienie, wyższymi zarobkami, lepszym zdrowiem i dobrostanem, większą aktywnością obywatelską i lepszym włączeniem społecznym. Jednak osoby indywidualne i pracodawcy mogą nie doceniać tych skutków i co za tym idzie niedostatecznie inwestować w poprawę i reorientację umiejętności, dlatego należy ustanowić właściwe zachęty, by zwiększać świadomość i motywację do podejmowania dalszego kształcenia i szkolenia;
- l) W związku z tym w dniu 19 grudnia 2016 r. Rada przyjęła zalecenie w sprawie ścieżek poprawy umiejętności: nowe możliwości dla dorosłych („zalecenie”)¹⁰, w którym zaapelowała o strategiczne, skoordynowane podejście do zapewniania wspólnych możliwości uczenia się 61 milionom¹¹ unijnych dorosłych o niskich umiejętnościach lub niskich kwalifikacjach, zakładające wspieranie dorosłych o niskim poziomie umiejętności i kwalifikacji we wzmacnianiu podstawowych umiejętności (tzn. rozumienia i tworzenia informacji, rozumowania matematycznego oraz kompetencji cyfrowych) i w nabywaniu szerszego zestawu umiejętności, wiedzy i kompetencji w celu umożliwienia im postępów w kierunku wyższych kwalifikacji;
- m) Zalecenie w sprawie ścieżek poprawy umiejętności zaleca państwom członkowskim, by oferowały dorosłym o niskich umiejętnościach lub niskich kwalifikacjach dostęp do możliwości poprawy umiejętności, bazując na łatwo dostępnej ścieżce złożonej z trzech etapów: ocena umiejętności pozwalająca zidentyfikować bieżące umiejętności i zapotrzebowanie na poprawę; dostosowana do potrzeb oferta uczenia się i mentoringu pozwalająca uaktualnić umiejętności i uzupełnić deficyty; a także możliwość uzyskania walidacji i uznania nabytych umiejętności, wiedzy i kompetencji w celu zdobycia kwalifikacji lub dostępu do zatrudnienia,

¹⁰ Dz.U. C 484 z 24.12.2016, s. 1.

¹¹ W 2017 r. 61,3 mln osób w wieku od 25 do 64 lat miało kwalifikacje co najwyżej na poziomie kształcenia średniego I stopnia (Eurostat, badanie aktywności ekonomicznej ludności, 2018). W 2012 r. (rok zbierania danych PIAAC) badanie aktywności ekonomicznej ludności wykazało, że kwalifikacje co najwyżej na poziomie kształcenia średniego I stopnia ma 70 mln osób w wieku od 25 do 64 lat. Od tego czasu co roku liczba ta maleje, zwłaszcza że: a) poziom wykształcenia 25-latków jest wyższy, gdyż więcej młodych ludzi kończy kształcenie średnie II stopnia lub równoważne, i b) osoby w wieku emerytalnym zasadniczo mają niższe wykształcenie (z wyjątkiem niektórych krajów wschodnioeuropejskich).

2. PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI dokument roboczy służb Komisji¹² podsumowujący środki wykonawcze, opublikowany zgodnie z przepisami zalecenia.
3. ODNOTOWUJE poczynione postępy, a zwłaszcza fakt, że:
- a) w niektórych państwach członkowskich przyjęcie rozporządzenia skłoniło do krajowej debaty i do krytycznego przeglądu obowiązujących programów;
 - b) niektóre państwa członkowskie inicjują nowe programy polityczne na rzecz poprawy i reorientacji umiejętności osób dorosłych, zgodnie z celami zalecenia;
 - c) większość raportowanych środków skupia się na dorosłych bezrobotnych, jednak niektóre państwa członkowskie koncentrują się także na wsparciu dla pracowników o niskich umiejętnościach, którzy są zatrudnieni – stanowiących znaczny odsetek grupy docelowej;
 - d) wiele państw członkowskich korzysta z różnych form wsparcia oferowanych przez programy UE.
4. PODKREŚLA przywiązanie do założenia przedstawionego w zaleceniu i APELUJE DO państw członkowskich, by w świetle zalecenia oraz zgodnie z krajowym ustawodawstwem, uwarunkowaniami i dostępnymi zasobami oraz w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi i z organizatorami kształcenia i szkolenia, w miarę możliwości:
- a) ustanowiły trwałe, długoterminowe środki poprawy i reorientacji umiejętności osób dorosłych w ramach szerszego podejścia strategicznego do rozwijania umiejętności przez całe życie;

¹² Zalecenie Rady w sprawie ścieżek poprawy umiejętności: nowe możliwości dla dorosłych: podsumowanie środków wykonawczych SWD (2019) 89 final.

- b) przyjęły spójne strategiczne podejście do zapewniania podstawowych umiejętności osobom dorosłym o niskich umiejętnościach lub niskich kwalifikacjach, oparte na koordynacji działań i partnerstwie między wszystkimi stosownymi zaangażowanymi podmiotami w ramach całościowych strategii lub planów działań na rzecz umiejętności;
- c) promowały partnerstwa z myślą o podejściu całościowym, obejmującym stosowne podmioty, w tym partnerów społecznych z różnych dziedzin (polityka społeczna, polityka zatrudnienia, polityka kształcenia i szkolenia), po to by integrować zapewnianie podstawowych umiejętności z innymi usługami adresowanymi do dorosłych o niskich umiejętnościach lub niskich kwalifikacjach;
- d) uświadamiały pracodawcom, zwłaszcza małym i średnim przedsiębiorcom, wagę poprawy i reorientacji umiejętności oraz fakt istnienia mechanizmów wsparcia na rzecz rozwoju umiejętności osób dorosłych i zachęcały ich do promowania i oferowania pracownikom możliwości szkoleń;
- e) skoncentrowały ofertę szczególnie na pomaganiu beneficjentom w nabyciu przynajmniej minimalnego poziomu trzech podstawowych umiejętności: rozumienia i tworzenia informacji, rozumowania matematycznego oraz kompetencji cyfrowych, a także innych kluczowych kompetencji istotnych dla aktywnego udziału w życiu zrównoważonego społeczeństwa i dla trwałego zatrudnienia;
- f) w stosownym przypadku zapewniły, by oferta taka składała się z trzech etapów: oceny umiejętności; elastycznej oferty uczenia się dostosowanej do potrzeb, a także z walidacji i uznawania umiejętności, wiedzy i kompetencji;
- g) oferowały beneficjentom możliwości uczenia się dostosowane do indywidualnych potrzeb, rozpoznanych w ramach oceny umiejętności, i oparte na informacjach dotyczących możliwości na rynku pracy;
- h) zapewniły działania informacyjne, działania uświadamiające, poradnictwo i środki wsparcia, w tym zachęty, by zapewnić pomyślne podjęcie inicjatywy;

- i) rozważyły budowanie synergii między skutecznymi politykami i działaniami mającymi zmniejszyć zjawisko wczesnego kończenia nauki a mającymi zmniejszyć odsetek dorosłych o niskich umiejętnościach lub niskich kwalifikacjach, np. między środkami w ramach gwarancji dla młodzieży a ścieżkami poprawy umiejętności;
- j) oceniły wpływ swoich działań na postępy grupy docelowej w zdobywaniu umiejętności i kwalifikacji, o których mowa w zaleceniu.

5. ZWRACA SIĘ do Komisji, by:

- a) nadal wspierała wdrażanie zalecenia w sprawie ścieżek poprawy umiejętności, w tym poprzez wzajemne uczenie się państw członkowskich i stosownych interesariuszy oraz poprzez szczegółowe zaproszenia do składania wniosków, koncentrując się zwłaszcza na pomocy państwom członkowskim w podejmowaniu wyzwań wskazanych w sprawozdaniu podsumowującym, i zbadała potencjał bardziej znaczącej, nowatorskiej roli krajowych koordynatorów ds. uczenia się dorosłych;
- b) ułatwiała międzysektorową współpracę i koordynację działań na szczeblu europejskim poprzez związki z innymi inicjatywami i poprzez programy finansowe Unii oraz wymianę sprawdzonych rozwiązań poprzez zorganizowane wzajemne uczenie się i poprzez narzędzia takie jak elektroniczna platforma na rzecz uczenia się dorosłych w Europie (EPALE) lub Europass;
- c) opracowując propozycje polityczne, w tym ramy współpracy na okres po roku 2020, uwzględniła również długoterminowe wyzwanie, którym jest uczenie się dorosłych, oraz problem dorosłych o nieaktualnych lub niskich umiejętnościach lub kwalifikacjach, którzy potrzebują dostępu do ścieżek poprawy umiejętności;
- d) współpracowała z podmiotami Unii (Cedefop, Europejska Fundacja Kształcenia) oraz z organizacjami międzynarodowymi, takimi jak OECD, ONZ i UNESCO, i korzystała z ich wiedzy fachowej, by reagować na wyzwanie, którym jest poprawa i reorientacja umiejętności, w tym poprzez stosowne badania i analizy z zakresu uczenia się dorosłych oraz poprzez oceny umiejętności (np. PIAAC).

Tło polityczne

1. Zalecenie Komisji 2008/867/WE z dnia 3 października 2008 r. w sprawie aktywnej integracji osób wykluczonych z rynku pracy¹³
2. Rezolucja Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie z dnia 21 listopada 2008 r. w sprawie lepszego uwzględniania poradnictwa przez całe życie w strategiach uczenia się przez całe życie¹⁴
3. Zalecenie Rady z dnia 28 czerwca 2011 r. w sprawie polityk na rzecz ograniczania zjawiska przedwczesnego kończenia nauki¹⁵
4. Rezolucja Rady w sprawie odnowionej europejskiej agendy w zakresie uczenia się dorosłych¹⁶
5. Zalecenie Rady z dnia 20 grudnia 2012 r. w sprawie walidacji uczenia się pozaformalnego i nieformalnego¹⁷
6. Zalecenie Rady z dnia 22 kwietnia 2013 r. w sprawie ustanowienia gwarancji dla młodzieży¹⁸
7. Wspólne sprawozdanie Rady i Komisji z 2015 r. z wdrażania strategicznych ram europejskiej współpracy w dziedzinie kształcenia i szkolenia (ET 2020)¹⁹
8. Zalecenie Rady z dnia 15 lutego 2016 r. dotyczące integracji osób długotrwale bezrobotnych na rynku pracy²⁰
9. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów pt. „Nowy europejski program na rzecz umiejętności. Wspólne działania na rzecz wzmocnienia kapitału ludzkiego, zwiększania szans na zatrudnienie i konkurencyjności” (10 czerwca 2016 r.)

¹³ Dz.U. L 307 z 18.11.2008, s. 11.

¹⁴ Dz.U. C 319 z 13.12.2008, s. 4.

¹⁵ Dz.U. C 191 z 1.7.2011, s. 1.

¹⁶ Dz.U. C 372 z 20.12.2011, s. 1.

¹⁷ Dz.U. C 398 z 22.12.2012, s. 1.

¹⁸ Dz.U. C 120 z 26.4.2013, s. 1.

¹⁹ Dz.U. C 417 z 15.12.2015, s. 25.

²⁰ Dz.U. C 67 z 20.2.2016, s. 1.

10. Zalecenie Rady z dnia 19 grudnia 2016 r. w sprawie ścieżek poprawy umiejętności: nowe możliwości dla dorosłych²¹
 11. Zalecenie Rady z dnia 22 maja 2017 r. w sprawie europejskich ram kwalifikacji dla uczenia się przez całe życie i uchylające zalecenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 kwietnia 2008 r. w sprawie ustanowienia europejskich ram kwalifikacji dla uczenia się przez całe życie (ERK)²²
 12. Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/646 z dnia 18 kwietnia 2018 r. w sprawie wspólnych ram mających na celu świadczenie lepszej jakości usług w zakresie umiejętności i kwalifikacji (Europass), uchylająca decyzję nr 2241/2004/WE²³
 13. Zalecenie Rady z 22 maja 2018 r. w sprawie kompetencji kluczowych w procesie uczenia się przez całe życie²⁴
 14. Konkluzje Rady w sprawie kroków ku urzeczywistnieniu wizji europejskiego obszaru edukacji²⁵.
-

²¹ Dz.U. C 484 z 24.12.2016, s. 1.

²² Dz.U. C 189 z 15.6.2017, s. 15.

²³ Dz.U. L 112 z 2.5.2018, s. 42.

²⁴ Dz.U. C 189 z 4.6.2018, s. 1.

²⁵ Dz.U. C 195 z 7.6.2018, s. 7.